

**Prosiect Cydweithredol Lleodd
lach**

**Healthy Places Collaborative
Project**



Darrell Gale

Cyfarwyddwr Iechyd Cyhoeddus

Cyngor Sir Dwyrain Sussex

Cadeirydd: Grŵp Cynghori ar
Gynllunio ac Iechyd

Darrell Gale

Director of Public Health

East Sussex County Council

Chair: Planning and Health Advisory
Group

Rulan Vasani

Pennaeth Prosiectau Arbennig

Cymdeithas Cyfarwyddwyr Iechyd y
Cyhoedd (ADPH)

Rulan Vasani

Head of Special Projects

Association of Directors of Public
Health (ADPH)





Cefndir y Grŵp Cyngori ar Gynllunio ac Iechyd ADPH

Mae ADPH wedi derbyn cyllid gan y Sefydliad Iechyd i gynnal prosiect Lleoedd Iach tair blynedd (Mehefin 2023 i Fehefin 2026).

Nod y prosiect yw datblygu perthnasoedd cydweithredol hirdymor ar Lleoedd Iach sef blaenoriaeth polisi y ADPH.

Mae'r prosiect yn dod â phartneriaid allweddol ynghyd ar draws penderfyniadau ehangach iechyd.

Bydd allbynnau perthnasol yn cael eu datblygu i gefnogi polisi ac ymarfer iechyd cyhoeddus yn lleol.

Background to the ADPH Planning and Health Advisory Group

ADPH has received funding from the Health Foundation to undertake a three-year Healthy Places project (June 2023 to June 2026).

The project aims to develop long term collaborative relationships on Healthy Places which is a policy priority of ADPH.

The project brings together key partners across the wider determinants of health.

Relevant outputs will be developed to support public health policy and practice locally.





Mae'r prosiect wedi cyfyngu ei sgôp i ganolbwyntio ar y cydweithio rhwng cynllunio ac iechyd y cyhoedd mewn ardaloedd lleol a sut y gall Asesiad o'r Effaith ar Iechyd hwyluso'r broses hon.

Mae cynllunio wedi bod yn ffocws i ADPH trwy ffrydiau gwaith ac allbynnau amrywiol, megis datganiadau polisi ac ymatebion i ymgynghoriadau. Bu ADPH hefyd yn gweithio'n agos gyda Chymdeithas Cyfarwyddwyr yr Amgylchedd, yr Economi, Cynllunio a Thrafnidiaeth (ADEPT) i gefnogi ymateb awdurdodau lleol yn ystod ac ar ôl y pandemig.

Mae'r prosiect hwn yn adeiladu ar ein perthynas ag ADEPT i ddatblygu a chyflawni gwaith pellach ar leoedd iach. Mae ADEPT yn aelod o'r grŵp cynghori sy'n sicrhau bod ein nodau a'n hamcanion yn cyd-fynd â'u blaenoriaethau presennol yn y sector cynllunio.

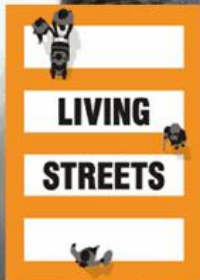
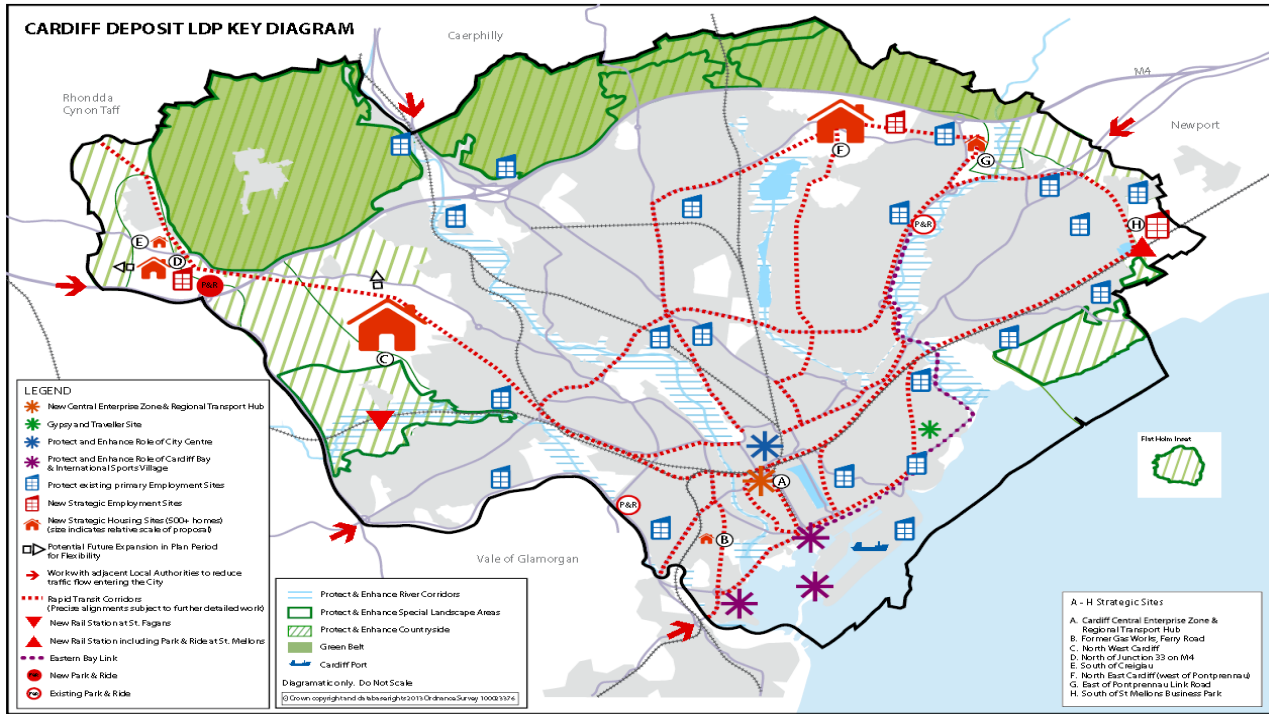
Rydym hefyd am sefydlu perthynas waith agos gyda chyrff proffesiynol eraill sy'n gweithio yn y maes cynllunio ac iechyd y cyhoedd.

The project has narrowed its scope to focus on the collaboration between planning and public health in local areas and how a Health Impact Assessment can facilitate this process.

Planning has been a focus of ADPH through various workstreams and outputs, such as policy statements and consultation responses. ADPH also worked closely with the Association of Directors of Environment, Economy, Planning and Transport (ADEPT) to support the local authority response during and after the pandemic.

This project builds on our relationship with ADEPT to develop and deliver further work on healthy places. ADEPT sits on the advisory group to ensure our aims and objectives align with their current priorities in the planning sector.

We are also looking to establish close working relationships with other professional bodies working on planning and public health.



SCHOOL STREETS

YOUR GUIDE TO CREATING CAR-FREE SCHOOL STREETS



Nodau ac Amcanion

Eiriol dros iechyd y cyhoedd i fod yn ystyriaeth bwysig ym maes cynllunio ar lefel genedlaethol a lleol ar draws y pedair gwlad.

Cryfhau cydweithio cenedlaethol rhwng cynllunio ac iechyd y cyhoedd.

Hwyluso datblygiad sgiliau a chyfnewid gwybodaeth rhwng gweithwyr iechyd y cyhoedd proffesiynol a rhwng y sectorau cynllunio ac iechyd y cyhoedd.

Hyrwyddo a chefnogi perthnasoedd gwell rhwng Cyfarwyddwyr Lleoedd a Chyfarwyddwyr Iechyd y Cyhoedd trwy rannu tystiolaeth ac arferion da a chymryd rhan mewn trafodaethau a dadleon.

Aims & Objectives

Advocate for public health to be an important consideration in planning at both national and local levels across the four nations.

Strengthen collaboration nationally between planning and public health.

Facilitate skill development and knowledge exchange between public health professionals and between the planning and public health sectors.

Promote and support enhanced relationships between Directors of Place and Directors of Public Health through sharing evidence and good practice and engaging in discussion and debate.





Pwrpas a Manteision

Adeiladu partneriaethau sy'n ymwneud â chynllunio ac iechyd y cyhoedd ar draws y pedair gwlad.

Hyrwyddo pwysigrwydd iechyd y cyhoedd mewn cynllunio, gan bwysleisio pwysigrwydd atal, mynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd a dull system gyfan.

Cefnogi arferion lleol i greu lleoedd iachach ac ymateb i'r amgylchedd gwleidyddol newidiol.

Darparu cyfle gwerthfawr i ymgysylltu ag aelodau ar bolisi a Gwella Arferion.

Purpose & Benefits

Build partnerships around planning and public health across the four nations.

Promote the importance of public health in planning, emphasising the importance of prevention, tackling health inequalities and a whole system approach.

Support local practices in creating healthier places and responding to the changing political environment.

Provide a valuable opportunity to engage with members on policy and Practice Improvement.



Cwmpas y prosiect

Bydd y prosiect hwn yn adeiladu partneriaethau rhwng cynllunio ac iechyd y cyhoedd ar draws y pedair gwlad, yn sgil toriadau cyllid a diffyg adnoddau sy'n gyffredin yn y ddau sector. Bydd yn canolbwyntio ar gymdogaethau defnydd cymysg a'i nod yw creu platfform i rannu arferion da ar draws pedair gwlad y DU ac annog cydweithio traws-sector.

Nod y prosiect hwn yw rhoi cynllunio yn ôl yn gadarn ar yr agenda iechyd y cyhoedd trwy bwysleisio bod darparu lleoedd iach yn gofyn am bolisiau sy'n canolbwyntio ar iechyd yn y system gynllunio yn ogystal ag arweinyddiaeth system gref, cydweithredu traws-sector, a mecanweithiau darparu arloesol.

Nid yw Asesiadau Effaith ar Iechyd yn ofyniad ffurfiol ar gyfer cynllunio yn yr un modd a nod y prosiect hwn yw creu platfform i hyn gael ei archwilio a'i annog ymhellach.

Scope of Project

This project will build partnerships between planning and public health across the four nations, in light of funding cuts and lack of resources prevalent in both sectors. It will focus on mixed-use neighbourhoods and aims to create a platform to share good practice across the four nations of the UK and encourage cross-sector collaboration.

This project aims to put planning back firmly on the public health agenda by emphasising that delivering healthy places requires health-focused policies in the planning system as well as strong system leadership, cross-sector collaboration, and innovative mechanisms of delivery.

Health Impact Assessments are not equally a formal requirement for planning and this project aims to create a platform for this to be explored and encouraged further.



Bydd y Prosiect yn

Hwyluso cydweithredu a chyfnewid gwybodaeth rhwng cynllunio ac iechyd y cyhoedd trwy adeiladu tystiolaeth, rhannu arferion da a chanoli offer ac adnoddau.

Cynhyrchu allbynnau megis esbonwyr sy'n canolbwyntio ar y mecanweithiau y gall timau iechyd y cyhoedd eu defnyddio i ddylanwadu ar bolisïau cynllunio a phrosesau cynllunio lleol.

Trefnu gweithdai neu gynhyrchu offer i alluogi gweithwyr cynllunio proffesiynol i edrych ar geisiadau cynllunio gyda lens iechyd cyhoeddus.

The Project will

Facilitate collaboration and knowledge exchange between planning and public health by building evidence, sharing good practice, and centralising tools and resources.

Produce outputs such as explainers focusing on the mechanisms through which public health teams can influence planning policies and local planning processes.

Organise workshops or produce tools to enable planning professionals to look at planning applications with a public health lens.

Grŵp Cyngchori ar Gynllunio ac Iechyd

Fe wnaethom sefydlu Grŵp Cyngchori ar Gynllunio ac Iechyd ym mis Hydref 2023, dan gadeiryddiaeth Darrell Gale (DPH Dwyrain Sussex) ac mae cynrychiolwyr o:

- Quality of Life Foundation,
- Cymdeithas Cyfarwyddwyr yr Amgylchedd, yr Economi, Cynllunio a Thrafnidiaeth (ADEPT),
- Sefydliad Siartredig Iechyd yr Amgylchedd (CIEH),
- Y Sefydliad Cynllunio Trefol Brenhinol (RTPI),
- Cymdeithas Cynllunio Gwlad a Thref (TCPA).

Mae'r grŵp cyngchori yn rhoi cyngor a mewnbwn i'n prosiect, yn ein cefnogi i ledaenu a hyrwyddo'r adnoddau a'r allbynnau a ddatblygwyd ac yn eiriol dros weithredu cenedlaethol a lleol ar hyrwyddo amgylcheddau iachach.

Planning & Health Advisory Group

We set up a Planning and Health Advisory Group in October 2023, chaired by Darrell Gale (DPH East Sussex) and is attended by representatives from:

- Quality of Life Foundation,
- Association of Directors of Environment, Economy, Planning and Transport (ADEPT),
- Chartered Institute of Environmental Health (CIEH),
- The Royal Town Planning Institute (RTPI),
- Town and Country Planning Association (TCPA).

The advisory group provides advice and input into our project, supports us in disseminating and promoting the resources and outputs developed, and advocates for national and local action on promoting healthier environments.

Gweithdy Cynllunio ac Iechyd

Mawrth 2024

Y mis nesaf bydd ADPH yn cynnal gweithdy gydag ADEPT, yn arbennig ar gyfer Cyfarwyddwyr Iechyd y Cyhoedd a Chyfarwyddwyr Lleoedd. Bydd y gweithdy hwn yn nodi dechrau'r broses o gyflawni ein nodau i hwyluso rhannu gwybodaeth rhwng gweithwyr proffesiynol iechyd y cyhoedd a gweithwyr cynllunio proffesiynol er mwyn canfod ble mae'r bylchau a sut y gallant gydweithio'n well.

Planning & health Workshop

March 2024

Next month ADPH will be hosting a workshop with ADEPT, exclusively for Directors of Public Health and Directors of Place. This workshop will mark the beginning of achieving our aims to facilitate knowledge sharing between public health professionals and planning professionals, to identify where the gaps are and how they can better work together.

Diolch a Chwestiynau

Thank You and Questions

Darrell.gale@eastsussex.gov.uk

Rulan.vasani@adph.org.uk

